

**MINISTERIE VAN VERKEER
EN INFRASTRUCTUUR**

N. 96 - 063

[S - C - 14036]

27 OKTOBER 1995. — Koninklijk besluit betreffende het stuurbrevet vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot het vervoer van passagiers

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 21 mei 1991 betreffende het invoeren van een stuurbrevet voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 september 1992 betreffende het stuurbrevet vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot het goederenvervoer, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 april 1993 en 2 juni 1993;

Overwegende dat de Gewestregeringen zijn betrokken bij het ontwerpen van dit besluit;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is zo snel mogelijk dit koninklijk besluit in werking te laten treden teneinde de belanghebbenden in de mogelijkheid te stellen een stuurbrevet te verkrijgen zodoende dat zij hun activiteit in de buurlanden kunnen blijven beoefenen;

Op de voordracht van Onze Minister van Vervoer,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Algemene bepalingen

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° "de wet" : de wet van 21 mei 1991 betreffende het invoeren van een stuurbrevet voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk;

2° "de Minister" : de Minister tot wiens bevoegdheid het Bestuur van de Maritieme Zaken en van de Scheepvaart behoort;

3° "het Bestuur" : het Bestuur van de Maritieme Zaken en van de Scheepvaart.

Art. 2. Voor de toepassing van dit besluit worden de scheepvaartwegen van het Rijk in twee categorieën ingedeeld :

1° de Beneden-Zeeschelde en haar aanhorigheden zoals bepaald bij het koninklijk besluit van 23 september 1992 houdende politiereglement van de Beneden-Zeeschelde;

2° alle andere scheepvaartwegen van het Rijk.

Art. 3. Dit besluit is van toepassing op de bestuurders van :

1° vaartuigen gebruikt of bestemd voor het bedrijfsmatig vervoer van meer dan 12 personen, bemanning uitgezonderd;

2° veerponten in de zin van de Europese code voor de binnenscheepvaartwegen (CEVNI).

Art. 4. Voor de toepassing van dit besluit worden twee stuurbrevetten ingevoerd :

1° het stuurbrevet C, geldig voor het bevaren van alle scheepvaartwegen van het Rijk;

2° het stuurbrevet D, geldig voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk, andere dan de Beneden-Zeeschelde en haar aanhorigheden zoals bepaald bij het koninklijk besluit van 23 september 1992 houdende politiereglement van de Beneden-Zeeschelde.

De stuurbrevetten bedoeld in het eerste lid zijn geldig voor het besturen van alle categorieën van vaartuigen bedoeld in artikel 3 van dit besluit en worden opgemaakt volgens het in bijlage 1 aangegeven model.

Art. 5. De Minister of zijn gemachtigde is bevoegd voor de afgifte van de in artikel 4 van dit besluit bedoelde stuurbrevetten C en D aan de aanvragers die voldoen aan de in artikel 3 van de wet bepaalde voorwaarden.

Bij verlies of beschadiging van het stuurbrevet kan de houder een duplicaat verkrijgen bij de autoriteit die het origineel heeft afgegeven.

**MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS
ET DE L'INFRASTRUCTURE**

F. 96 - 063

[S - C - 14036]

27 OCTOBRE 1995. — Arrêté royal relatif au brevet de conduite exigé pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne le transport de passagers

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 mai 1991 relative à l'instauration d'un brevet de conduite pour la navigation sur les voies navigables du Royaume;

Vu l'arrêté royal du 30 septembre 1992 relatif au brevet de conduite exigé pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne le transport de marchandises, modifié par les arrêtés royaux du 29 avril 1993 et du 2 juin 1993;

Considérant que les Gouvernements régionaux ont été associés à l'élaboration du présent arrêté;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de faire entrer cet arrêté royal en vigueur dans les plus brefs délais afin de permettre aux intéressés d'obtenir un brevet de conduite de telle sorte qu'ils puissent continuer à exercer leur activité dans les pays limitrophes;

Sur la proposition de Notre Ministre des Transports,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — Dispositions générales

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° "la loi" : la loi du 21 mai 1991 relative à l'instauration d'un brevet de conduite pour la navigation sur les voies navigables du Royaume;

2° "le Ministre" : le Ministre qui a l'Administration des Affaires maritimes et de la Navigation dans ses attributions;

3° "l'Administration" : l'Administration des Affaires maritimes et de la Navigation.

Art. 2. Pour l'application du présent arrêté, les voies navigables du Royaume sont classées en deux catégories :

1° l'Escaut maritime inférieur et ses dépendances, tels qu'ils sont définis par l'arrêté royal du 23 septembre 1992 portant règlement de police de l'Escaut maritime inférieur;

2° toutes les autres voies navigables du Royaume.

Art. 3. Le présent arrêté s'applique aux conducteurs :

1° de bâtiments utilisés ou destinés au transport à des fins lucratives de plus de 12 personnes, équipage non compris;

2° de bacs au sens du Code européen des voies de navigation intérieure (CEVNI).

Art. 4. Pour l'application de cet arrêté, deux brevets de conduite sont instaurés :

1° le brevet de conduite C, valable pour la navigation sur toutes les voies navigables du Royaume;

2° le brevet de conduite D, valable pour la navigation sur les voies navigables du Royaume autres que l'Escaut maritime inférieur et ses dépendances tels qu'ils sont définis par l'arrêté royal du 23 septembre 1992 portant règlement de police de l'Escaut maritime inférieur.

Les brevets de conduite prévus à l'alinéa 1er sont valables pour la conduite de toutes les catégories de bâtiments visées à l'article 3 du présent arrêté et sont établis sur le modèle prévu à l'annexe 1.

Art. 5. Le Ministre ou son délégué est habilité à délivrer les brevets de conduite C et D visés à l'article 4 du présent arrêté aux demandeurs qui répondent aux conditions prévues à l'article 3 de la loi.

En cas de perte ou de détérioration du brevet de conduite, le titulaire peut obtenir un duplicata auprès de l'autorité qui a délivré l'original.

Art. 6. De Minister is gemachtigd om de gelijkwaardigheid van een door de bevoegde autoriteit van een andere Staat afgegeven getuigenschrift van vaarbekwaamheid voor de binnenvaart te erkennen, in zover de afgiftevoorwaarden en het toepassingsgebied overeenstemmen.

Het Rijnschipperspatent afgegeven overeenkomstig de bepalingen van de Herziane Rijnvaartakte, wordt erkend als een gelijkwaardig getuigenschrift aan het stuurbrevet C.

HOOFDSTUK II. — Regels tot het verkrijgen van de stuurbrevetten

Afdeling 1. — Indiening van de aanvraag

Art. 7. De aanvraag tot het verkrijgen van het stuurbrevet wordt bij de Dienst voor Regeling der Binnenvaart ingediend door middel van het formulier waarvan het model door de Minister of zijn gemachtigde wordt bepaald.

Zij wordt gedagtekend en ondertekend door de aanvrager en vermeldt het stuurbrevet waarvoor zij wordt ingediend.

Art. 8. Bij het indienen van zijn aanvraag moet de aanvrager :

- 1° ten volle 17 jaar oud zijn;
- 2° een uittreksel uit de geboorteakte en een recente pasfoto bijvoegen;
- 3° het geneeskundig centrum van de Sociaal-medische Rijksdienst aanwijzen waar hij zich aan het geneeskundig onderzoek wenst te onderwerpen.

Art. 9. De aanvraag kan worden ingediend zelfs wanneer de aanvrager de in artikel 28 van dit besluit bedoelde diensttijd nog niet heeft volbracht.

Afdeling 2. — Het geneeskundig onderzoek

Art. 10. De aanvrager moet zich onderwerpen aan een geneeskundig onderzoek in het door hem aangewezen geneeskundig centrum van de Sociaal-medische Rijksdienst.

Dit geneeskundig centrum roept de aanvrager op binnen zestig dagen na de indiening van de aanvraag. Het geneeskundig onderzoek heeft plaats tussen de twintigste en de zestigste dag na de oproeping.

Art. 11. Het geneeskundig onderzoek is bedoeld om na te gaan of de aanvrager niet lijdt aan lichaamsgebreken of kwalen die voor de veiligheid in de scheepvaart nadelig zouden kunnen zijn. Dit onderzoek heeft met name betrekking op :

- 1° het gezichtsvermogen en het gehoor, waarvan de minimumnormen in de bijlage 2 bij dit besluit zijn bepaald;
- 2° de toestand van hart en longen alsmede op de bloeddruk;
- 3° de goede werking van de ledematen.

Art. 12. De Sociaal-medische Rijksdienst spreekt zich uit over de lichamelijke geschiktheid van de aanvrager.

Binnen dertig dagen na het geneeskundig onderzoek, brengt de Rijksdienst zijn beslissing ter kennis van de aanvrager en zendt een afschrift ervan naar de Dienst voor Regeling der Binnenvaart.

Art. 13. § 1. Binnen zestig dagen nadat de aanvrager ervan in kennis is gesteld dat hij ongeschikt is bevonden, kan hij tegen die beslissing beroep instellen bij ter post aangetekende brief, gericht aan de Sociaal-medische Rijksdienst; die brief moet de naam en het adres van een geneesheer te zijner keuze vermelden.

Binnen de daaropvolgende dertig dagen deelt de Sociaal-medische Rijksdienst de door de aanvrager aangewezen geneesheer de redenen mede die geleid hebben tot de ongeschiktheidsverklaring. Deze redenen mogen niet door de Sociaal-medische Rijksdienst aan de aanvrager worden medegedeeld.

§ 2. Binnen dertig dagen na de mededeling van de redenen voor de beslissing tot ongeschiktheidsverklaring, kan de aangewezen geneesheer :

- 1° aan de Sociaal-medische Rijksdienst een verslag richten waarin die beslissing wordt betwist;
- 2° of een onderzoek op tegenspraak aanvragen met de geneesheer-inspecteur die de beslissing getroffen heeft.

De Sociaal-medische Rijksdienst doet uitspraak :

- 1° binnen dertig dagen na ontvangst van het verslag bedoeld in het eerste lid, 1°;
- 2° binnen vijfenveertig dagen na ontvangst van het verzoek om een onderzoek bedoeld in het eerste lid, 2°.

Wanneer de aangewezen geneesheer en de Sociaal-medische Rijksdienst het onderling eens zijn, is de beslissing definitief. De Rijksdienst brengt die beslissing ter kennis van de aanvrager en zendt een afschrift ervan aan de Dienst voor Regeling der Binnenvaart.

Art. 6. Le Ministre est habilité à reconnaître l'équivalence d'un certificat de conducteur de bateau, délivré par l'autorité compétente d'un autre Etat, pour autant que les conditions de délivrance et le domaine d'application soient analogues.

La patente de batelier du Rhin, délivrée conformément aux dispositions de la Convention révisée pour la Navigation du Rhin, est reconnue comme certificat équivalent au brevet de conduite C.

CHAPITRE II. — Des modalités pour l'obtention des brevets de conduite

Section 1re. — De l'introduction de la demande

Art. 7. La demande en vue de l'obtention du brevet de conduite est introduite auprès de l'Office régulateur de la Navigation intérieure, au moyen du formulaire dont le modèle est fixé par le Ministre ou son délégué.

Elle est datée et signée par le demandeur et désigne le brevet de conduite pour lequel elle est introduite.

Art. 8. Lors de l'introduction de sa demande, le demandeur doit :

- 1° être âgé de 17 ans accomplis;
- 2° joindre un extrait d'acte de naissance et une photo d'identité récente;
- 3° désigner le centre médical de l'Office médico-social de l'Etat auprès duquel il désire se soumettre à l'examen médical.

Art. 9. La demande peut être introduite même si le demandeur n'a pas encore effectué le temps de service visé à l'article 28 du présent arrêté.

Section 2. — De l'examen médical

Art. 10. Le demandeur doit se soumettre à un examen médical dans le centre médical de l'Office médico-social de l'Etat qu'il a désigné.

Ce centre médical convoque le demandeur dans les soixante jours de l'introduction de la demande. L'examen médical a lieu entre le vingtième et le soixantième jour de la convocation.

Art. 11. L'examen médical a pour but de vérifier si le demandeur n'est pas atteint de défauts physiques ou affections pouvant nuire à la sécurité de la navigation. Il porte notamment :

- 1° sur la vue et l'ouïe dont les exigences minimales sont définies à l'annexe 2 du présent arrêté;
- 2° sur l'état du cœur et des poumons ainsi que sur la tension artérielle;
- 3° sur le bon fonctionnement des membres moteurs.

Art. 12. L'Office médico-social de l'Etat se prononce sur l'aptitude physique du demandeur.

Dans les trente jours de l'examen médical, cet Office notifie sa décision au demandeur et en transmet une copie à l'Office régulateur de la Navigation intérieure.

Art. 13. § 1er. Dans les soixante jours de la notification de son inaptitude, le demandeur peut introduire un recours contre cette décision par lettre recommandée à la poste, adressée à l'Office médico-social de l'Etat; cette lettre doit préciser les nom et adresse d'un médecin de son choix.

Dans les trente jours qui suivent, l'Office médico-social de l'Etat communique au médecin désigné par le demandeur les raisons qui ont motivé la décision d'inaptitude. Ces raisons ne peuvent être portées à la connaissance du demandeur par l'Office médico-social de l'Etat.

§ 2. Dans les trente jours de la communication des motifs de la décision d'inaptitude, le médecin désigné peut :

- 1° soit adresser à l'Office médico-social de l'Etat un rapport contestant la décision;
- 2° soit demander un examen médical contradictoire avec le médecin-inspecteur qui a pris la décision.

L'Office médico-social de l'Etat statue :

- 1° dans les trente jours de la réception du rapport visé à l'alinéa 1er, 1°;
- 2° dans les quarante-cinq jours de la réception de la demande d'examen visée à l'alinéa 1er, 2°.

En cas d'accord entre le médecin désigné et l'Office médico-social de l'Etat, la décision est définitive. Cet Office notifie cette décision au demandeur et en transmet une copie à l'Office régulateur de la Navigation intérieure.

In het geval zij het oneens zijn, wordt het geschil met het oog op een eindbeslissing voorgelegd aan de hoofdgeneesheer van de Sociaal-medische Rijksdienst of aan zijn gemachtigde.

Die geneesheer mag in geen erkel stadium zijn tussengekomen bij het nemen van de betwiste beslissing.

De Sociaal-medische Rijksdienst brengt de eindbeslissing ter kennis van de aanvrager en zendt eert afschrift ervan naar de Dienst voor Regeling der Binnenvaart.

Art. 14. De kosten van de door de Sociaal-medische Rijksdienst uitgevoerde geneeskundige onderzoeken zijn ten laste van de aanvrager.

HOOFDSTUK III. — Examens over de beroepskennis

Afdeling 1. — Examencommissie

Art. 15. Er wordt een examencommissie opgericht, hierna te noemen "de Commissie", die belast is met de organisatie van de examens over de beroepskennis met het oog op het behalen van de in artikel 4 van dit besluit bedoelde stuurbrevet C en D.

Zij bestaat uit vijf werkende leden aangewezen op grond van hun deskundigheid, onder wie een voorzitter, die ambtenaar is, en vier examinatoren. Voor ieder werkend lid wordt een plaatsvervangend lid aangewezen. De werkende en plaatsvervangende leden worden door de Minister benoemd voor een duur van drie jaar. Hun opdracht kan verlengd worden.

Art. 16. Een secretaris, aangewezen door de Directeur-Generaal van het Bestuur, wordt aan de Commissie toegevoegd. Hij is niet stemgerechtigd.

Art. 17. De Commissie stelt haar huishoudelijk reglement op en bepaalt haar werkwijze.

Art. 18. De beraadslagingen van de Commissie zijn geheim.

Art. 19. De beslissingen van de Commissie worden bij meerderheid van stemmen genomen. Bij staking van stemmen beslist de stem van de voorzitter.

De beslissingen worden in een proces-verbaal opgenomen.

Na sluiting van het proces-verbaal wordt elke gegadigde ervan in kennis gesteld of hij voor het examen geslaagd of gezakt is. De lijst van de gegadigden die voor het examen geslaagd zijn wordt aan de Dienst voor Regeling der Binnenvaart gezonden.

Afdeling 2. — Organisatie van de examens

Art. 20. De examens georganiseerd met het oog op het behalen van de in artikel 4 van dit besluit bedoelde stuurbrevetten hebben ten minste éénmaal per jaar plaats.

De Commissie bepaalt :

1° de uiterste datum voor de indiening van de in artikel 7 van dit besluit bedoelde aanvraag;

2° de datum van de examenperiode.

De examens worden bekendgemaakt met alle middelen die de Commissie gepast acht.

Art. 21. De examens worden afgenomen in het Nederlands, het Frans of het Duits volgens de taal die de aanvrager in zijn aanvraag gebruikt.

Art. 22. De examens lopen over de stof bepaald in de bijlage 3 bij dit besluit.

De kennis van punt I, F, b) moet echter blijken uit een attest van minder dan vijf jaar oud, afgegeven door een daartoe bevoegde instelling waaruit blijkt dat de aanvrager een opleiding genoten heeft inzake benadering van een noodsituatie, reanimatietechnieken, optreden bij een hartstilstand en optreden bij een uitwendige bloeding.

Art. 23. Kandidaten, houder van het stuurbrevet D kunnen het stuurbrevet C bekomen door met goed gevolg het examen af te leggen over de desbetreffende bijkomende stof bepaald in bijlage 3 bij dit besluit.

Art. 24. De deelneming aan het examen is afhankelijk van het indienen van de aanvraag bedoeld in artikel 7 van dit besluit.

Art. 25. De kandidaten worden door de Commissie ten minste vijftienveertig dagen voor de datum van het examen per brief opgeroepen.

Art. 26. Het examen is een schriftelijk examen. Bij de beraadslaging kan de Commissie besluiten een aanvullend mondeling examen af te nemen in de door haar bepaalde gevallen en op de wijze die is bepaald in het huishoudelijk reglement.

Art. 27. Een afgevaardigde van iedere werknemersorganisatie die in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart vertegenwoordigd is, mag de examens bijwonen.

En cas de désaccord, le litige est soumis pour décision finale au médecin en chef de l'Office médico-social de l'Etat ou de son délégué.

Ce médecin ne peut être intervenu dans la décision contestée à quelque stade que ce soit.

L'Office médico-social de l'Etat notifie la décision finale au demandeur et en transmet une copie à l'Office régulateur de la Navigation intérieure.

Art. 14. Les frais des examens médicaux effectués par l'Office médico-social de l'Etat sont à charge du demandeur.

CHAPITRE III. — Des examens de connaissance professionnelle

Section 1re. — De la Commission d'examen

Art. 15. Il est institué une commission d'examen, dénommée ci-après "la Commission", chargée de procéder à l'organisation des examens de connaissance professionnelle en vue de l'obtention des brevets de conduite C et D visés à l'article 4 du présent arrêté.

Elle est composée de cinq membres effectifs désignés en raison de leur compétence, parmi lesquels un président, fonctionnaire, et quatre examinateurs. Un membre suppléant est désigné pour chacun des membres effectifs. Les membres effectifs et les membres suppléants sont nommés par le Ministre pour une durée de trois ans. Leur mandat est renouvelable.

Art. 16. Un secrétaire, désigné par le Directeur général de l'Administration, est adjoint à la Commission. Il n'a pas voix délibérative.

Art. 17. La Commission arrête son règlement d'ordre intérieur et fixe les modalités de son fonctionnement.

Art. 18. Les délibérations de la Commission sont secrètes.

Art. 19. Les décisions de la Commission sont prises à la majorité des voix. En cas de parité, la voix du président est prépondérante.

Les décisions sont consignées dans un procès-verbal.

Après clôture du procès-verbal, chaque candidat est informé de sa réussite ou de son échec à l'examen. La liste des candidats ayant réussi l'examen est transmise à l'Office régulateur de la Navigation intérieure.

Section 2. — De l'organisation des examens

Art. 20. Les examens pour l'obtention des brevets de conduite visés à l'article 4 du présent arrêté ont lieu au moins une fois par an.

La Commission fixe :

1° la date ultime de l'introduction de la demande visée à l'article 7 du présent arrêté;

2° la date de la session d'examens.

Les examens sont annoncés par tous moyens jugés convenables par la Commission.

Art. 21. Les examens ont lieu en français, en néerlandais ou en allemand, selon la langue utilisée par le demandeur dans sa demande.

Art. 22. Les examens portent sur les matières déterminées à l'annexe 3 du présent arrêté.

La connaissance requise sous le point I, F, b) doit toutefois être établie par une attestation de moins de cinq ans délivrée par une institution agréée à cette fin et dont il ressort que le demandeur a suivi une formation concernant la gestion d'une situation de crise, les techniques de réanimation, l'intervention en cas d'arrêt cardiaque et l'intervention en cas d'hémorragie.

Art. 23. Les candidats, titulaires du brevet de conduite D peuvent obtenir le brevet de conduite C après avoir réussi l'examen portant sur les matières supplémentaires visées à l'annexe 3 du présent arrêté.

Art. 24. La participation à l'examen est subordonnée à l'introduction de la demande visée à l'article 7 du présent arrêté.

Art. 25. La Commission convoque les candidats par écrit, au moins quarante-cinq jours avant la date de l'examen.

Art. 26. L'examen consiste en une épreuve écrite. Lors de la délibération, la Commission peut décider de faire subir une épreuve complémentaire orale dans les cas qu'elle détermine et selon les modalités déterminées par le règlement d'ordre intérieur.

Art. 27. Un délégué de chacune des organisations de travailleurs représentées au sein de la Commission paritaire de la batellerie est autorisé à assister aux examens.

HOOFDSTUK IV. — *Werkelijke diensttijd aan dek**Afdeling 1. — Duur en aard van de diensttijd*

Art. 28. De aanvrager moet een diensttijd van ten minste twee jaar als lid van een dekbemanning aan boord van in artikel 3, § 1, van dit besluit bedoelde vaartuigen hebben volbracht.

De diensttijd mag op alle scheepvaartwegen van de Europese Unie, zonder onderscheid van de scheepvaartgebieden, zijn volbracht.

Art. 29. De vereiste diensttijd wordt met de helft verminderd, indien de aanvrager houder is van een eindexamen uitgereikt door een onderwijsinstelling waar theoretische en praktische cursussen over binnenvaart worden gegeven, voor zover deze onderwijscyclus door de Minister werd erkend.

Art. 30. De stukken die bewijzen dat de aanvrager de vereiste diensttijd heeft volbracht, moeten uiterlijk vijf jaar na de indiening van de in artikel 7 bedoelde aanvraag aan de Dienst voor Regeling der Binnenvaart worden gezonden.

Afdeling 2. — Evaluatie en validatie van de diensttijd

Art. 31. Het Bestuur is belast met de evaluatie en de validatie van de vereiste diensttijd.

Art. 32. Het Bestuur kan de aanvrager verzoeken aanvullende bewijsstukken over te leggen.

Art. 33. Binnen zestig dagen na de indiening van de stukken die bewijzen dat de aanvrager de vereiste diensttijd heeft volbracht, brengt het Bestuur zijn beslissing ter kennis van de aanvrager en zendt een afschrift ervan naar de Dienst voor Regeling der Binnenvaart.

Art. 34. Binnen zestig dagen nadat de aanvrager ervan in kennis is gesteld dat de diensttijd onvoldoende vaststaat, kan hij tegen die beslissing beroep instellen bij ter post aangetekende brief gericht aan een hiertoe opgericht Beroepscomité.

Art. 35. Het Beroepscomité bestaat uit :

- 1° een voorzitter die ambtenaar is;
- 2° een afgevaardigde van het Bestuur;
- 3° een afgevaardigde van de Dienst voor Regeling der Binnenvaart;
- 4° twee afgevaardigden van de werkgeversorganisaties die in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart vertegenwoordigd zijn;
- 5° twee afgevaardigden van de werknemersorganisaties die in het Paritair Comité voor de binnenscheepvaart vertegenwoordigd zijn.

Voor ieder werkend lid wordt een plaatsvervangend lid aangewezen.

De werkende leden en de plaatsvervangende leden worden door de Minister benoemd voor een duur van drie jaar. Hun opdracht kan verlengd worden.

Art. 36. Een secretaris, aangewezen door de Directeur-Generaal van het Bestuur, wordt aan het Beroepscomité toegevoegd. Hij is niet stemgerechtigd.

Art. 37. Het Beroepscomité stelt zijn huishoudelijk reglement op en bepaalt zijn werkwijze.

Art. 38. De beraadslagingen van het Beroepscomité zijn geheim.

Art. 39. De beslissingen van het Beroepscomité worden bij meerderheid van stemmen genomen. Bij staking van stemmen beslist de stem van de voorzitter.

De beslissingen worden in een proces-verbaal opgenomen.

Na de sluiting van het proces-verbaal, wordt iedere aanvrager in kennis gesteld van de beslissing van het Beroepscomité. Een afschrift van het proces-verbaal wordt aan de Dienst voor Regeling der Binnenvaart gezonden.

HOOFDSTUK V

Bijzondere bepalingen voor de houders van een stuurbrevet A of B

Art. 40. Houders van een stuurbrevet A of B afgegeven overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 30 september 1992 betreffende het stuurbrevet vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot het goederenvervoer kunnen het stuurbrevet C respectievelijk D bekomen door met goed gevolg het examen af te leggen over de stof bepaald in punt I, F van de bijlage 3 bij dit besluit.

De kennis van punt I, F, b) moet echter blijken uit een attest van minder dan vijf jaar oud, afgegeven door een daartoe bevoegde instelling waaruit blijkt dat de aanvrager een opleiding genoten heeft inzake benadering van een noodsituatie, reanimatietechnieken, optreden bij een hartstilstand en bij een uitwendige bloeding.

CHAPITRE IV. — *Des services effectifs sur le pont**Section 1^{re}. — De la durée et de la nature des services*

Art. 28. Le demandeur doit avoir effectué un temps de service de deux ans au moins comme membre d'équipage de pont, à bord de bâtiments visés à l'article 3, § 1^{er} du présent arrêté.

Les services peuvent avoir été effectués sur toutes les voies d'eau intérieures de l'Union européenne, sans distinction suivant les zones de navigation.

Art. 29. Le temps de service requis est réduit de moitié si le demandeur est titulaire d'un certificat de fin d'études délivré par un établissement d'enseignement dispensant des cours théoriques et pratiques de navigation intérieure, pour autant que ce cycle d'études soit agréé par le Ministre.

Art. 30. Les documents prouvant que le demandeur a effectué le temps de service requis doivent être transmis à l'Office régulateur de la Navigation intérieure au plus tard cinq ans après l'introduction de la demande prévue à l'article 7.

Section 2. — Des modalités d'évaluation et de validation des services

Art. 31. L'Administration est chargée d'évaluer et de valider le temps de service requis.

Art. 32. L'Administration peut inviter le demandeur à présenter des documents probants complémentaires.

Art. 33. Dans les soixante jours de la transmission des documents prouvant que le demandeur a effectué le temps de service requis, l'Administration notifie sa décision au demandeur et en transmet une copie à l'Office régulateur de la Navigation intérieure.

Art. 34. Dans les soixante jours de la notification que le temps de service est insuffisamment établi, le demandeur peut introduire un recours contre cette décision par lettre recommandée à la poste, adressée à un Comité de recours institué à cette fin.

Art. 35. Le Comité de recours est composé :

- 1° d'un président, fonctionnaire;
- 2° d'un délégué de l'Administration;
- 3° d'un délégué de l'Office régulateur de la Navigation intérieure;
- 4° de deux délégués des organisations d'employeurs représentées au sein de la Commission paritaire de la batellerie;
- 5° de deux délégués des organisations de travailleurs représentées au sein de la Commission paritaire de la batellerie.

Un membre suppléant est désigné pour chacun des membres effectifs.

Les membres effectifs et les membres suppléants sont nommés par le Ministre pour une durée de trois ans. Leur mandat est renouvelable.

Art. 36. Un secrétaire, désigné par le Directeur général de l'Administration, est adjoint au Comité de recours. Il n'a pas voix délibérative.

Art. 37. Le Comité de recours arrête son règlement d'ordre intérieur et fixe les modalités de son fonctionnement.

Art. 38. Les délibérations du Comité de recours sont secrètes.

Art. 39. Les décisions du Comité de recours sont prises à la majorité des voix. En cas de parité, la voix du président est prépondérante.

Les décisions sont consignées dans un procès-verbal.

Après clôture du procès-verbal, chaque demandeur est informé de la décision du Comité. Une copie du procès-verbal est transmise à l'Office régulateur de la Navigation intérieure.

CHAPITRE V

Dispositions particulières pour les titulaires d'un brevet de conduite A ou B

Art. 40. Les titulaires d'un brevet de conduite A ou B délivré conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 30 septembre 1992 relatif au brevet de conduite exigé pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne le transport de marchandises, peuvent obtenir le brevet de conduite C respectivement D après avoir réussi l'examen portant sur les matières visées au point I, F de l'annexe 3 du présent arrêté.

La connaissance requise sous le point I, F, b) doit toutefois être établie par une attestation de moins de cinq ans délivrée par une institution agréée à cette fin et dont il ressort que le demandeur a suivi une formation concernant la gestion d'une situation de crise, les techniques de réanimation, l'intervention en cas d'arrêt cardiaque et l'intervention en cas d'hémorragie.

HOOFDSTUK VI. — *Overgangsbepalingen*

Art. 41. Bij wijze van overgangsmaatregel en gedurende één jaar vanaf de datum van inwerkingtreding van dit besluit is de Minister of zijn gemachtigde bevoegd om overeenkomstig de bepalingen van de artikelen 42, 43, 44, 45 en 46 het brevet C uit te reiken aan de aanvragers die voldoen aan de voorwaarden gesteld in artikel 8 van de wet.

De aanvrager moet de vereiste diensttijd als bestuurder aan boord van in artikel 3 van dit besluit bedoelde vaartuigen hebben volbracht.

Art. 42. De aanvraag tot het verkrijgen van het stuurbrevet in het overgangsstelsel wordt bij de Dienst voor Regeling der Binnenvaart ingediend door middel van een formulier waarvan het model door de Minister of zijn gemachtigde wordt bepaald.

Dit formulier omvat een verklaring op erewoord waarin de aanvrager bevestigt lichamelijk geschikt te zijn om een vaartuig als bedoeld in artikel 3 van dit besluit, te besturen.

De aanvraag wordt door de aanvrager gedateerd en ondertekend.

Art. 43. De aanvrager voegt bij de aanvraag een uittreksel uit de geboorteakte en een recente pasfoto.

Art. 44. De aanvrager legt ook de stukken over die bewijzen dat hij de diensttijd bedoeld in artikel 8, eerste lid, 3°, van de wet heeft volbracht.

Deze stukken moeten uiterlijk tien maanden na de datum van inwerkingtreding van dit besluit aan de Dienst voor Regeling der Binnenvaart worden gezonden.

Art. 45. Het Bestuur evalueert en valideert de diensten bedoeld in artikel 8, eerste lid, 3° van de wet.

De diensttijd mag op alle scheepvaartwegen van de Europese Unie, zonder onderscheid van de scheepvaartgebieden, zijn volbracht.

Art. 46. Binnen zestig dagen nadat de aanvrager ervan in kennis is gesteld dat de diensttijd onvoldoende vaststaat, kan hij tegen die beslissing beroep instellen bij ter post aangetekende brief gericht aan het door artikel 34 van dit besluit opgericht Beroepscomité.

HOOFDSTUK VII. — *Slotbepalingen*

Art. 47. Onverminderd de bevoegdheden van de officieren van de gerechtelijke politie, zijn de ambtenaren en de beambten vermeld in artikel 101 van het koninklijk besluit van 15 oktober 1935 houdende Algemeen Reglement der scheepvaartwegen van het Koninkrijk, belast met het opsporen en het vaststellen van de overtredingen van dit besluit.

Art. 48. § 1. Artikel 3, § 2, 1°, van het koninklijk besluit van 30 september 1992 betreffende het stuurbrevet vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot het goederenvervoer, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 29 april 1993 en 2 juni 1993 wordt opgeheven.

§ 2. In artikel 3, § 2, 3°, van hetzelfde besluit worden de woorden "en veerponten" geschrapt.

§ 3. Artikel 6 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met het volgende lid :

"Het stuurbrevet C en het stuurbrevet D, afgegeven overeenkomstig de bepalingen van het koninklijk besluit van 27 oktober 1995 betreffende het stuurbrevet vereist voor het bevaren van de scheepvaartwegen van het Rijk met betrekking tot het vervoer van passagiers, wordt erkend als een gelijkwaardig getuigschrift aan het stuurbrevet A, respectievelijk B. »

§ 4. Een artikel 22bis luidend als volgt, wordt in hetzelfde besluit ingevoegd :

"Artikel 22bis. Kandidaten, die houder zijn van het stuurbrevet B kunnen het stuurbrevet A bekomen door met goed gevolg het examen af te leggen over de desbetreffende bijkomende stof bepaald in bijlage 3 bij dit besluit. »

Art. 49. Dit besluit treedt in werking op 1 november 1995 met uitzondering van artikel 48, § 1 en § 2 dat in werking treedt bij het verstrijken van een termijn van één jaar te rekenen vanaf deze datum.

Art. 50. Onze Minister van Vervoer is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 oktober 1995.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Vervoer,
M. DAERDEN

CHAPITRE VI. — *Dispositions transitoires*

Art. 41. A titre transitoire et pendant un an à compter de la date d'entrée en vigueur du présent arrêté, le Ministre ou son délégué est habilité à délivrer, selon les modalités prévues aux articles 42, 43, 44, 45 et 46 le brevet C aux demandeurs qui répondent aux conditions fixées par l'article 8 de la loi.

Le demandeur doit avoir effectué le temps de service requis comme conducteur à bord de bâtiments visés à l'article 3 du présent arrêté.

Art. 42. La demande en vue de l'obtention du brevet de conduite en régime transitoire est introduite auprès de l'Office régulateur de la Navigation intérieure à l'aide d'un formulaire dont le modèle est fixé par le Ministre ou son délégué.

Ce formulaire comprendra une déclaration sur l'honneur par laquelle le demandeur atteste être physiquement apte à conduire un bâtiment tel que visé à l'article 3 du présent arrêté.

La demande est datée et signée par le demandeur.

Art. 43. Le demandeur joint à la demande un extrait d'acte de naissance et une photo d'identité récente.

Art. 44. Le demandeur fournit également les documents prouvant qu'il a effectué le temps de service prévu à l'article 8, alinéa 1er, 3° de la loi.

Ces documents doivent être transmis à l'Office régulateur de la Navigation intérieure au plus tard dix mois après la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 45. L'Administration évalue et valide les services visés à l'article 8, alinéa 1er, 3° de la loi.

Les services peuvent avoir été effectués sur toutes les voies d'eau intérieures de l'Union européenne, sans distinction suivant les zones de navigation.

Art. 46. Dans les soixante jours de la notification que le temps de service est insuffisamment établi, le demandeur peut introduire un recours contre cette décision par lettre recommandée à la poste, adressée au Comité de recours institué par l'article 34 du présent arrêté.

CHAPITRE VII. — *Dispositions finales*

Art. 47. Sans préjudice des pouvoirs des officiers de police judiciaire, les fonctionnaires et agents mentionnés à l'article 101 de l'arrêté royal du 15 octobre 1935 portant Règlement général des Voies navigables du Royaume recherchent et constatent les infractions au présent arrêté.

Art. 48. § 1er. L'article 3, § 2, 1° de l'arrêté royal du 30 septembre 1992 relatif au brevet de conduite exigé pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne le transport de marchandises, modifié par les arrêtés royaux du 29 avril 1993 et du 2 juin 1993 est abrogé.

§ 2. A l'article 3, § 2, 3° du même arrêté les mots "et de bacs" sont supprimés.

§ 3. L'article 6 du même arrêté est complété par l'alinéa suivant :

"Le brevet de conduite C et le brevet de conduite D, délivrés conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 27 octobre 1995 relatif au brevet de conduite exigé pour la navigation sur les voies navigables du Royaume en ce qui concerne le transport de passagers, est reconnu comme certificat équivalent au brevet de conduite A, respectivement B. »

§ 4. Un article 22bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

"Article 22bis. Les candidats, titulaires du brevet de conduite B peuvent obtenir le brevet de conduite A après avoir réussi l'examen portant sur les matières supplémentaires visées à l'annexe 3 du présent arrêté. »

Art. 49. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er novembre 1995 à l'exception de l'article 48, § 1er et § 2 qui entre en vigueur à l'expiration d'un délai de un an à compter de cette date.

Art. 50. Notre Ministre des Transports est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 octobre 1995.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre des Transports,
M. DAERDEN

Bijlage 1. — Annexe 1

[F — 14036]

UITTREKSEL UIT HET REGLEMENT
EXTRAIT DU REGLEMENT
AUSZUG AUS DER VERORDNUNG

KONINKRIJK BELGIE
ROYAUME DE BELGIQUE
KÖNIGREICH BELGIEN



1. Ieder die op de scheepvaartwegen van het Rijk een binnen-
vaartuig bestuurt moet houder zijn van een stuurbrevet en
datevens bij zich hebben.
Quiconque conduit un bâtiment de navigation intérieure
sur les voies navigables du Royaume doit être titulaire
et porteur d'un brevet de conduite.
Wer ein Binnenschiff auf den Binnenschiffahrtswegen des
Königreichs führt, muß Inhaber und Träger eines Binnen-
schifferpatents sein.
Het stuurbrevet moet worden vertoond, telkens als daarom
wordt verzocht door een ambtenaar of bepaalde belast met
het opzoeken en vaststellen van overtredingen.
Le brevet de conduite doit être présenté chaque fois
qu'un fonctionnaire ou un agent chargé de rechercher ou
de constater les infractions se fait présenter.
Bei jeder Auforderung eines mit der Führung und der
Bestimmung von Binnenschiffen beauftragten Beamten oder
Beamtenersatzes muß das Binnenschiffpatent vorgezeigt
werden.
3. Wordt bevestigd, ieder die een binnenvaartuig bestuurt
zonder zich te gedragen naar dit reglement.
Est passible de poursuites, celui qui conduit un bâtiment
de navigation intérieure sans se conformer au présent
réglement.
Wer ein Binnenschiff führt, ohne diese Verordnung zu
beachten, macht sich strafbar.

Ministerie van Verkeer en Infrastructuur
Ministère des Communications et de l'Infrastructure
Ministerium des Verkehrswezens und der Infrastruktur

Wet van 21 mei 1991 - Belgisch Staatsblad van 26 juli 1991.
Loi du 21 mai 1991 - Moniteur belge du 26 juillet 1991.
Gesetz vom 21. Mai 91 - Belgisches Staatsblatt vom 26. Juli 91.

<p>STUURBREVET VOOR EEN BINNENVAARTIG BREVET DE CONDUITE D'UN BÂTIMENT DE NAVIGATION INTERIEURE BINNENSCHIFFERPATENT</p>	<p>BELANGRIJKE OPMERKINGEN REMARQUES IMPORTANTES WICHTIGE HINWIJSE</p>	<p>CATEGORIEËN VAN STUURBREVETTEN VOOR BINNENVAARTUIGEN CATEGORIES DE BREVETS DE CONDUITE DE BÂTIMENTS DE NAVIGATION INTERIEURE KLASSEN DER BINNENSCHIFFERPATENTE</p>
<p>Afgegeven te Brussel op Délivré à Bruxelles le Ausgestellt in Brüssel am</p> <p>Namens de Minister Au Nom du Ministre Im Namen des Ministers</p>	<p>Vermeldingen ten aanzien van de hiernaast vermelde nummers: indications en regard des numéros ci-contre :</p> <p>Zintragungen gegenüber den nebenstehenden Nummern :</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 - Naam - Nom - Name 2 - Voornamen - Prénoms - Vornamen 3 - Nationaliteit - Nationalité - Staatsangehörigkeit 4 - Geboorteplaats en -datum - Lieu et date de naissance - Geburtsort und -datum 5 - Woonplaats of verblijfplaats volgens identiteitskaart - Domicile ou résidence suivant la carte d'identité - Wohnort oder Aufenthaltsort laut Personalausweis 6 - Nummer identiteitskaart en vervaldatum - Numéro carte d'identité et date de validité - Nummer und Ablaufdatum des Personalausweises 	<p>Oeldig voor het vervoer van passagiers op alle scheep- vaartwegen van het Rijk - Valable pour le transport de passagers sur toutes les voies navigables du Royaume - Gültig für die Passagierbeförderung auf allen Binnenschiffahrtsstraßen des Königreichs.</p> <p>Oeldig voor het vervoer van passagiers op de scheep- vaartwegen van het Rijk - Valable pour le transport de passagers sur toutes les voies navigables du Royaume - Gültig für die Passagierbeförderung auf allen Binnenschiffahrtsstraßen des Königreichs - à l'exclusion de l'Excat maritime inférieure et de ses dépendances - Gültig für die Güterbeförderung auf den Binnenschiffahrtsstraßen des Königreichs, ausserlich der Untereschelde und ihrer Nebenanlagen.</p>

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 27 oktober 1995.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Vervoer,
M. DAERDEN

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 27 octobre 1995.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre des Transports,
M. DAERDEN

Bijlage 2

MINIMUMNORMEN VOOR HET GEZICHTSVERMOGEN EN HET GEHOOR MET HET OOG OP HET BEKOMEN VAN DE STUURBREVETTEN**I. GEZICHTSVERMOGEN****1. Gezichtsscherpte**

Het gezichtsvermogen wordt voldoende geacht, wanneer de gezichtsscherpte van het beste oog met of zonder brilleglazen ten minste 0,8 bedraagt.

Wanneer de gezichtsscherpte van het andere oog minder dan 0,1 bedraagt of dit oog geheel ontbreekt, moet de aanvrager toch een zeker gevoel voor diepte hebben (afstanden kunnen schatten); het gezichtsveld van het beste oog moet normaal zijn.

Voor bril dragers mag het beste oog de volgende waarden niet overschrijden :

- a) een bijziendheid van 10,0 dioptrie;
- b) een verziendheid van 6,0 dioptrie;
- c) een astigmatisme van 4,0 dioptrie.

2. Kleuronderscheidingsvermogen.

Het kleuronderscheidingsvermogen wordt als voldoende beschouwd indien de gegadigde voldoet aan de test van Ishihara of in de plaats daarvan aan de test van Hardy, Rand en Rittler (H.R.R.-test) voor de tabellen 12 tot en met 20 of wanneer hij volgens de anomaloscoop een quotiënt heeft tussen 0,7 en 0,3.

II. GEHOOR

Het gehoor wordt als voldoende beschouwd, wanneer de gegadigde aan elk van beide zijden een gefluisterd woord met of zonder gehoorapparaat kan horen :

— op een afstand van 3 m, wanneer de gegadigde 25 jaar of jonger is;

— op een afstand van 2 m, wanneer de gegadigde ouder dan 25 is.

De aanvrager moet als ongeschikt worden beschouwd, wanneer de gemiddelde gehoorzwakte van zijn beste oor 40 decibel bereikt of overschrijdt in de frequenties 500, 1000 en 2000 hertz.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 27 oktober 1995.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Vervoer,
M. DAERDEN

Bijlage 3

VAKGEBIEDEN VOOR HET BEKOMEN VAN DE STUURBREVETTEN C EN D

1. Gemeenschappelijke stof voor het behalen van de stuurbrevet C en D

1. Reglementen

- a) Algemene kennis van het "Algemeen reglement der scheepvaartwegen van het Koninkrijk";
- b) Kennis van de vaarregels en verkeerstekens op de scheepvaartwegen met inbegrip van de CEVNI.

2. Waterwegennet

- a) Kennis van het waterwegennet van het Rijk;
- b) Kennis van de algemene kenmerken van de voornaamste waterwegen van de Europese Unie vanuit geografisch en hydrografisch standpunt.

3. Beroepskennis**A. Scheepvaart**

- a) Kennis van het bebakeningssysteem;
- b) Bekwaamheid om de nautische documentatie (kaarten, nautische berichten, enz.) en de nautische instrumenten (kompas, bochtaanwijzer, enz.) te gebruiken;
- c) Bekwaamheid om de koers en de positie van het schip te bepalen ongeacht de weersomstandigheden (beperkt zicht, ijs, enz.).

Annexe 2

EXIGENCES MINIMALES DE VUE ET D'OUÏE POUR L'OBTENTION DES BREVETS DE CONDUITE**I. VUE****1. Acuité visuelle**

La vue est considérée comme suffisante si l'acuité visuelle du meilleur œil avec ou sans verres correcteurs est d'au moins 0,8.

Si l'acuité visuelle de l'autre œil est inférieure à 0,1 ou si celui-ci manque, le demandeur doit cependant avoir un certain sens du relief (aptitude à évaluer les distances); le champ visuel du meilleur œil doit être normal.

Pour les porteurs de verres correcteurs, le meilleur œil ne doit pas dépasser :

- a) une myopie de 10,0 dioptries;
- b) une hypermétropie de 6,0 dioptries;
- c) un astigmatisme de 4,0 dioptries.

2. Sens chromatique.

Le sens chromatique est considéré comme suffisant si le candidat satisfait au test d'Ishihara ou, au lieu de celui-ci, au test de Hardy, Rand et Rittler (test H.R.R.) pour les tableaux 12 à 20 ou s'il atteint à l'anomaloscope un quotient compris entre 0,7 et 0,3.

II. OUÏE

L'ouïe est considérée comme suffisante si la parole chuchotée peut être comprise distinctement des deux côtés par le candidat avec ou sans appareil auditif :

— jusqu'à 25 ans accomplis, à une distance de 3 m;

— au-delà de 25 ans accomplis, à une distance de 2 m.

Le demandeur est à considérer comme inapte si la valeur moyenne de la perte auditive de la meilleure oreille atteint ou dépasse 40 décibels sur les fréquences de 500, 1000 et 2000 hertz.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 27 octobre 1995.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre des Transports,
M. DAERDEN

Annexe 3

MATIERES POUR L'OBTENTION DES BREVETS DE CONDUITE C ET D

1. Matières communes pour l'obtention des brevets de conduite C et D

1. Règlements

- a) Connaissance générale du "Règlement général des Voies navigables du Royaume";
- b) Connaissance des règles de route et de signalisation sur les voies d'eau intérieures y compris notamment le CEVNI.

2. Réseau des voies navigables

- a) Connaissance du réseau des voies navigables du Royaume;
- b) Connaissance des caractéristiques générales des principales voies navigables de l'Union européenne au point de vue géographique et hydrographique.

3. Connaissances professionnelles.**A. Navigation**

- a) Connaissance du système de balisage;
- b) Aptitude à utiliser la documentation nautique (cartes, avis nautiques, etc.) et les instruments nautiques (boussole, compas, indicateur de vitesse de rotation, etc.);
- c) Aptitude à effectuer le relevé de la route et le calcul de la position du bateau quelles que soient les conditions atmosphériques (visibilité réduite, glaces etc...)

B. Maneuver en besturing van het schip

a) Het besturen van het schip rekening houdend met de invloed van de stroming, de wind, de diepte van de wateren en de atmosferische omstandigheden;

b) Zuigingsverschijnselen en hun invloed;

c) Rol en werking van het roer en van de schroef;

d) Ankerings- en meringsmanoeuvres in alle omstandigheden;

e) Uitvoering van de manoeuvres met betrekking tot het in- en uitvaren van sluizen en gesloten havens alsmede in geval van ontmoeten of van voorbijlopen.

C. Bouw en stabiliteit van het schip

a) Kennis van de fundamentele beginselen van de scheepsbouw, vooral met betrekking tot de veiligheid van de personen en het schip;

b) Kennis van de voornaamste structurelementen van de schepen;

c) Algemene theoretische kennis van het drijfvermogen en de stabiliteitsregels;

d) Gebruik van de diepgangsschalen;

e) Te treffen maatregelen met het oog op het waarborgen van de stabiliteit van het schip in alle omstandigheden.

D. Motoren van het schip

a) De voor het goed functioneren van de motoren noodzakelijke elementaire kennis omtrent hun bouw en hun werking;

b) Bediening en controle van de werking van de hoofd- en hulpmotoren.

E. Allerlei

a) Gebruik van de scheepsdocumenten;

b) Voorkomen van pollutie van de waterwegen.

F. Specifieke kennis met het oog op de veiligheid van de passagiers.

a) Praktijkaspecten in verband met de lekstabiliteit, de waterdichte indeling en de indampelingsgrenslijn;

b) Eerste hulp bij ongevallen;

c) Brandpreventie en brandbestrijdingsmiddelen;

d) Gebruik van reddingsmiddelen en -uitrustingsstukken;

e) Te treffen maatregelen ter bescherming van de passagiers in het algemeen, bij evacuatie, averij, aanvaring, stranding, brand, ontploffing en andere panieksituaties;

f) Kennis van de veiligheidsvoorschriften (vluchtwegen, loopplank, gebruik van het noodstuurgerei).

II. Bijkomende stof voor het behalen van het stuurbrevet C**1. Reglementen**

a) Bijzondere kennis van het "Scheepvaartreglement voor de Beneden-Zeeschelde";

b) Bijzondere kennis van het "Politiereglement van de Beneden-Zeeschelde".

c) Elementaire kennis van het "Politie- en Scheepvaartreglement voor de Belgische territoriale zee, kusthavens en -stranden".

2. Waterwegennet.

Bijzondere kennis van de Zeeschelde.

3. Beroepskennis.

Meer uitgebreide beroepskennis als deze bedoeld in punt I met betrekking tot het maritiem karakter van de Schelde.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 27 oktober 1995.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Vervoer,
M. DAERDEN

B. Manœuvre et conduite du bateau

a) Pilotage du bateau compte tenu de l'influence du courant, du vent, de la profondeur des eaux et des circonstances atmosphériques;

b) Phénomènes de succion et leur influence;

c) Rôle et fonctionnement du gouvernail et de l'hélice;

d) Manœuvres d'ancrage et d'amarrage dans toutes les conditions;

e) Exécution des manoeuvres d'entrée et de sortie dans les sas des écluses et les ports fermés et en cas de rencontre ou de dépassement.

C. Construction et stabilité du bateau

a) Connaissance des principes fondamentaux de la construction des bateaux en relation surtout avec la sécurité des personnes et du bateau;

b) Connaissance des principaux éléments de structure des bateaux;

c) Connaissance théorique générale de la flottabilité et des règles de stabilité;

d) Utilisation des échelles de tirant d'eau;

e) Mesures à prendre en vue d'assurer la stabilité du bateau en toutes circonstances.

D. Machines du bateau

a) Connaissance élémentaire de la construction et du fonctionnement des moteurs, nécessaire afin d'assurer leur bonne marche;

b) Contrôle du fonctionnement des moteurs principaux et auxiliaires et conduite à tenir.

E. Divers

a) Utilisation des documents de bord;

b) Prévention de la pollution des voies navigables.

F. Connaissances spécifiques en relation avec la sécurité des passagers.

a) Aspects pratiques concernant la stabilité en cas de voie d'eau, le compartimentage étanche et du plan du plus grand enfoncement;

b) Premiers secours en cas d'accidents;

c) Prévention des incendies et dispositifs de lutte contre l'incendie;

d) Utilisation des moyens et du matériel de sauvetage;

e) Mesures à prendre pour la protection des passagers en général et notamment en cas d'évacuation, d'avarie, d'abordage, d'échouage, d'incendie, d'explosion et autres situations de panique;

f) Connaissance des consignes de sécurité (issues de secours, passerelle, utilisation du gouvernail de secours).

II. Matières supplémentaires pour l'obtention du brevet de conduite C**1. Règlements.**

a) Connaissance particulière du "Règlement pour la navigation sur l'Escaut maritime inférieur".

b) Connaissance particulière du "Règlement de police de l'Escaut maritime inférieur".

c) Connaissance élémentaire du "Règlement de police et de navigation pour la mer territoriale belge, ports et plages du littoral belge".

2. Réseau des voies navigables.

Connaissance particulière de l'Escaut maritime.

3. Connaissances professionnelles.

Connaissances professionnelles plus approfondies que celles visées sous le point I en relation avec le caractère maritime de l'Escaut.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 27 octobre 1995.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Transports,
M. DAERDEN